



*МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*

Distr.
GENERAL

CERD/C/63/CO/10
10 December 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Шестьдесят третья сессия
4-22 августа 2003 года

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ**

Заключительные замечания Комитета по ликвидации расовой дискриминации

СЕНТ-ВИНСЕНТ И ГРЕНАДИНЫ

1. Комитет рассмотрел представленные в одном документе второй-десятью периодические доклады Сент-Винсента и Гренадин (CERD/C/378/Add.1), подлежащие представлению на двухгодичной основе с 9 декабря 1984 года по 9 декабря 2000 года на своем 1604-м заседании (CERD/C/SR.1604) 18 августа 2003 года. На своем 1611-м заседании (CERD/C/SR.1611) 22 августа Комитет принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет приветствует представление государством-участником доклада после почти 20-летнего перерыва.

3. Тем не менее Комитет сожалеет, что доклад не соответствует руководящим принципам Комитета, поскольку в нем нет ни информации по статьям 3-7 Конвенции, ни данных о практических результатах применения Конвенции, и он не содержит ответов на вызвавшие озабоченность вопросы, поставленные Комитетом в его предыдущих заключительных замечаниях. Комитет отмечает, что государство-участник не имеет

представительства в Женеве, но при этом выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник не смогло ответить на его приглашение принять участие в заседаниях Комитета.

В. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

4. Комитет принимает к сведению трудности, с которыми в настоящее время сталкивается государство-участник, в частности его экономическую уязвимость в контексте глобализации и весьма значительный ущерб, нанесенный инфраструктуре стихийными бедствиями, а также тот факт, что ограниченные ресурсы государства направляются скорее на цели реконструкции, чем на цели развития.

С. Позитивные аспекты

5. Комитет приветствует информацию государства-участника относительно положений его Конституции, трактующих права человека, и в частности право не подвергаться дискриминации.

6. Комитет приветствует тот факт, что в соответствии со статьей 16 Конвенции любое лицо, утверждающее, что его/ее права, предусмотренные в Конституции, были нарушены, может ходатайствовать перед Высоким судом о восстановлении своих прав.

Д. Вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

7. Комитет озабочен тем, что статьи 1 и 13 Конституции 1979 года не в полной мере соответствуют положениям статьи 1 Конвенции, поскольку они четко не запрещают дискриминацию на основе родового, национального или этнического происхождения. Комитет также озабочен тем, что исключения и изъятия из принципа недискриминации, предусмотренного, в частности, в подпунктах 4, 6, 7 и 8 статьи 13 Конституции, как представляется, не соответствуют Конвенции.

Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свое внутреннее законодательство с тем, чтобы оно в полной мере соответствовало положениям Конвенции.

8. Комитет отмечает, что периодический доклад не содержит информации об этническом составе населения, различных языках, на которых оно говорит, а также о межэтнических отношениях в Сент-Винсенте и Гренадинах.

Комитет рекомендует включить соответствующую информацию в следующий периодический доклад.

9. Комитет с озабоченностью отмечает отсутствие в докладе государства-участника информации об осуществлении статьи 4 Конвенции.

Комитет обращает внимание государства-участника на свою общую рекомендацию XV об осуществлении статьи 4 Конвенции и просит включить в следующий периодический доклад подробную информацию по этому вопросу.

10. Комитет озабочен тем, что государство-участник не представило никакой информации об экономическом, социальном и культурном положении меньшинств. Комитет также озабочен тем, что лица карибского происхождения рассматриваются в качестве нижнего слоя социальной пирамиды и подвергаются дискриминации. В целом доступ к услугам в области здравоохранения и образования зависит от уровня дохода семей.

Напоминая о переплетении вопросов расовой дискриминации и нищеты, Комитет рекомендует государству-участнику включить в его следующий периодический доклад информацию по практике позитивных действий, проводимой в соответствии с пунктом 2 статьи 2 Конвенции, в целях обеспечения адекватного развития и защиты меньшинств, в частности карибов. Пользование экономическими, социальными и культурными правами, включая доступ к общественным услугам, должно обеспечиваться для всех без какой-либо дискриминации в соответствии со статьей 5 Конвенции.

11. Комитет озабочен тем, что в Конституции не содержится ссылки на экономические, социальные и культурные права. Комитет далее отмечает, что статья 16 Конституции никогда не была предметом ссылок в связи с предполагаемыми проявлениями о расовой дискриминации.

Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, как это предусматривается в статьях 5 и 6 Конвенции, чтобы все люди могли пользоваться эффективной защитой и средствами правовой защиты от проявлений расовой дискриминации, нарушающих права человека, включая экономические, социальные и культурные права. Комитет далее рекомендует государству-участнику изучить вопрос о том, не является ли отсутствие жалоб на расовую дискриминацию, подаваемых в Высокий суд, результатом недостаточной осведомленности жертв об их правах, отсутствием доверия со стороны отдельных лиц к судебным органам или недостатком внимания

или интереса властей к проявлениям расовой дискриминации. Государству-участнику в его следующем периодическом докладе надлежит информировать Комитет о своей позиции по данному вопросу.

12. Комитет отмечает, что государство-участник представило информацию о существующих в стране правозащитных ассоциациях, однако по-прежнему выражает свою озабоченность в связи с сообщениями о слабости организации гражданского общества на Сент-Винсенте и Гренадинах.

Комитет призывает государство-участник содействовать деятельности неправительственных организаций, в частности в области расширения пользования правами человека и борьбы с расовой дискриминацией. К государству-участнику обращается призыв проводить консультации с такими организациями в ходе подготовки его следующего периодического доклада.

13. Комитет настоятельно призывает правительство Сент-Винсента и Гренадин воспользоваться технической помощью, предоставляемой в рамках программы консультативного обслуживания и технической помощи Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, с целью подготовки и представления его следующего периодического доклада в соответствии с руководящими принципами Комитета (CERD/C/70/Rev.5).

14. Комитет рекомендует государству-участнику учесть соответствующие разделы Дурбанской декларации Программы действий при осуществлении Конвенции во внутреннем праве, в частности применительно к статьям 2-7 Конвенции, и включить в его следующий периодический доклад информацию о планах действий или других мероприятиях по осуществлению Дурбанской декларации и программы действий на национальном уровне.

15. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать поправки к пункту 6 статьи 8 Конвенции, принятые 15 января 1992 года на четырнадцатом совещании государств - участников Конвенции и одобренные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 47/111. В этой связи Комитет ссылается на резолюцию 57/194 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 2002 года, в которой Генеральная Ассамблея самым настоятельным образом призывала государства-участники ускорить их внутренние процедуры ратификации и поправки и оперативно уведомить Генерального секретаря в письменной форме о своем согласии с поправкой.

16. Комитет отмечает, что государство-участник не сделало факультативного заявления, предусмотренного в статье 14 Конвенции, и рекомендует ему рассмотреть такую возможность.

17. Комитет рекомендует государству-участнику широко распространять свои доклады среди общественности с момента их представления, а также замечания Комитета по этим докладам.

18. Комитет рекомендует государству-участнику представить его одиннадцатый-тринадцатый периодические доклады в одном документе, подлежащем представлению 9 декабря 2006 года, и ответить в нем на все вопросы, затронутые в настоящих заключительных замечаниях.
